Manual de Utilização

BASE DE DADOS Legis-PALOP

Junho de 2009

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

ÍNDICE

ÍNDICE 2

INTRODUÇÃO 3

1. BASE DE DADOS DE LEGISLAÇÃO 5

2. BASE DE DADOS DE JURISPRUDÊNCIA 10

3. BASE DE DADOS DE DOUTRINA 15

4. BASE DE DADOS DE *THESAURUS* 19

5. TIPOS DE UTILIZADOR 21

6. FAVORITOS DO UTILIZADOR 23

7. DADOS DE UTILIZADOR 23

8. SUGESTÕES E CRÍTICAS 23

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

INTRODUÇÃO

A Base de Dados Legis-Palop é composta por um conjunto de bases de dados interligadas entre si e munidas de ferramentas de busca e consulta de registos de, modo a permitir a qualquer utilizador devidamente autorizado a identificação rápida de matéria de interesse constante do arquivo.

Condicionantes de Acesso

O acesso ao arquivo Legis-Palop é autorizado apenas a utilizadores registados no sistema e activos. Caso contrário, o utilizador não conseguirá visualizar qualquer interface de utilização.

Contudo, as áreas de acesso comum, como "Informação", "Ligações úteis", "Plataforma" e "Créditos" poderão ser consultadas, uma vez que não estão tecnicamente relacionadas com as bases de dados propriamente ditas e possuem um carácter de divulgação de informação geral que importa salientar.

Autenticação no Sistema

Para aceder ao sistema, o utilizador deverá inicialmente autenticar-se. Para tal, deverá possuir preencher "nome de utilizador" / "palavra-passe" que lhe será fornecido pela tutela do sistema.

Essa informação será introduzida nas caixas correspondentes na coluna lateral esquerda. Após a digitação, o utilizador deverá clicar em "aceder". Receberá então uma mensagem de boas vindas.

Procura de Informação no Sistema

A Base de Dados Legis-PALOP permite a execução de diversos tipos de busca de informação. O facto de todas as bases de dados serem "compartilhadas" pelo mesmo sistema de utilização permite a consulta de informação apenas nos arquivos de um país em particular, ou em todos os cinco arquivos em simultâneo. Finalmente, a utilização do *Thesaurus* Jurídico dá ao utilizador uma visão mais abrangente da informação relevante para cada país, nas bases de dados de Legislação, Jurisprudência e Doutrina.

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

Para efeitos de ilustração de procedimentos, apresentar-se-á o sistema na seguinte sequência:

Consulta da base de dados de Legislação:

- Consulta por país
- Consulta em todos os países

Consulta da base de dados de Jurisprudência:

- Consulta por país
- Consulta em todos os países

Consulta de base de dados de Doutrina

- Consulta por país
- Consulta em todos os países

Consulta da base de dados de Thesaurus:

- Listagem de descritores
- Árvore de descritores

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

1. BASE DE DADOS DE LEGISLAÇÃO

Consulta por país

Uma vez autenticado, o utilizador deve aceder à base de dados de Legislação (menú "Legislação" da barra horizontal superior), e escolher o país pretendido. Visualiza então uma área de trabalho com as ligações:

Listar Legislação

Pesquisar Legislação

Abaixo dos quais se encontram de novo as bandeiras de cada um dos cinco países.

Para mudar de país bastará escolher a bandeira pretendida ou aceder de novo ao menú "Legislação" da barra superior.

Para optar pela pesquisa em todos os países encontrará, por baixo das bandeiras, a ligação para a busca em todos os países.

Opção "Listar Legislação"

Nesta opção, o utilizador obtém uma listagem de toda a legislação constante da base de dados para o país que escolheu. Esta listagem apresenta-se quebrada em páginas com 10 registos por página e munida de uma caixa de pesquisa rápida com incidência no campo de **nº de documento**.

O utilizador pode também alterar o nº de registos por página alterando o valor da caixa "itens por página" para o valor desejado e seguidamente clicando em "actualizar".

A partir desta listagem, ou de outra obtida através da filtragem por número de documento, o utilizador pode consultar o ficheiro "texto integral – imagem" do documento ou aceder à sua ficha de registo, no caso de possuir permissões para tal.

(Para mais informações relacionadas com permissões de acesso, consulte a secção "tipos de utilizador – permissões").

Opção "Pesquisar Legislação"

Nesta opção, o utilizador acede a um formulário de pesquisa geral de legislação, onde poderá efectuar qualquer busca, por datas ou intervalos de datas, nº e tipo de documento, entidade

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

emissora, nº da fonte, palavras ou expressões que ocorram no resumo ou no texto integral, descritores e tipos de vicissitude. No caso de pretender uma busca mais apurada, o utilizador poderá preencher diversos campos em simultâneo. Nessa situação o sistema considerará os resultados que respondam a todas os campos preenchidos.

***Exemplo**: ao efectuar uma busca preenchendo o campo "tipo de documento" com **Lei** e o campo "data de publicação" com o intervalo 01/01/1999 – 31/12/1999, obterá uma listagem com todas as Leis publicadas no ano de 1999.*

Tipo de documento – O utilizador deve escolher um dos tipos de documento disponíveis na lista. A pesquisa devolve todos os documentos do tipo escolhido. Nesta lista, encontram-se todos os tipos de documentos existentes no sistema, incluindo tipos comuns a todos os países (por exemplo - Lei) e tipos específicos de alguns países (por exemplo: "Acto Uniforme" – Guiné-Bissau; "Decisão com Força de Lei" – Cabo Verde e São Tomé e Príncipe; "Decreto Executivo"- Angola; "Diploma" – Moçambique).

Nº de documento – a pesquisa devolve o conjunto de todos os documentos nos quais conste o nº pedido. Por exemplo, a busca por 5/ devolve todos os documentos em que no nº de documento conste o valor "**5/**". Ao efectuar uma busca utilizando o número do documento com os algarismos correspondentes ao ano (por exemplo: 5/07), o sistema devolverá todos os resultados em que o ano conste na forma de dois dígitos (07) ou quatro dígitos (2007).

***Exemplo**: ao efectuar a busca "5/", o utilizador obterá resultados do género: 8**5/**VII/2008; 3**5/**2008; 1**5/**90; **5/**90, etc.. No caso de efectuar uma busca do género "5/07", o utilizador obterá resultados do género: 5/07; 15/07; 105/07, etc. e também todos os resultados da forma 5/2007 15/2007, etc.*

Pesquisa por data – O utilizador pode definir um período de análise preenchendo os dois campos de data. No caso de procurar uma data específica, o utilizador deve preencher os dois campos do intervalo com a data desejada.

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

***Exemplo**: para resultados referentes ao ano de 1999, o utilizador deverá preencher o intervalo 01/01/1999 – 31/12/1999. Para obter resultados referentes ao dia 25 de Maio de 1999, o utilizador deverá preencher nos dois campos a mesma data, ou seja, 25/05/1999 – 25/05/1999*

Pesquisa por Entidade Emitente – Este é um campo de texto livre onde o utilizador poderá escrever uma entidade emitente à sua escolha, como por exemplo, Conselho de Ministros.

Pesquisa por Fonte - O utilizador deve seleccionar uma fonte, da lista disponibilizada. Nesta lista encontrará todas as fontes disponíveis para o país em questão. No caso de efectuar uma busca em todos os países, obterá a listagem de fontes disponíveis para os cinco países. Esta pesquisa poderá ser complementada com o **número da fonte**.

***Exemplo:** Ao efectuar uma pesquisa apenas na fonte "Boletim Oficial, série I" o utilizador obterá todos os resultados que tenham sido publicados nesta fonte. Se complementar a sua pesquisa preenchendo o campo "data de publicação" com o intervalo 01/01/1999 – 31/12/1999, obterá todas as publicações do ano de 1999 no Boletim Oficial, série I. Se finalmente complementar a sua busca com o número do boletim, por exemplo, 43. Obterá todas as publicações no Boletim Oficial, série I, nº 43 do ano de 1999.*

Pesquisa por Resumo, Texto Integral ou Anotações – estes campos têm em comum o facto de serem campos de "texto livre" ou seja, neles o utilizador pode escrever quaisquer palavras ou expressões que pretenda identificar nas fichas de diploma.

Para tal, existem três possibilidade de busca, são elas:

Procurar uma expressão exacta – Quando se pretende identificar uma expressão, como por exemplo "Direitos Humanos", em um dos campos Resumo, Texto Integral, ou Anotações, o utilizador deve escrever a expressão desejada entre aspas, ou seja, exactamente na forma **"Direitos Humanos"** (incluindo as aspas). Obterá todos os resultados onde a expressão ocorra tal como a escreveu.

Procurar todas as palavras de uma expressão - Neste caso, o utilizador deve escrever a expressão desejada sem aspas e deixar seleccionada a caixa de opção do lado direito correspondente a todos os resultados. O sistema devolverá todos os documentos onde

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

identifique em simultâneo todas as palavras, ou seja, efectuando a busca por Direitos Humanos, obterá todos os documentos que possuam a palavra Direitos e a palavra Humanos, independentemente de estarem ou não na mesma expressão.

Procurar qualquer uma das palavras de uma expressão – Neste caso, o utilizador deve escrever a expressão desejada sem aspas e seleccionar a caixa de opção do lado direito correspondente a qualquer resultado. O sistema devolverá todos os documentos onde identifique qualquer uma das palavras, ou seja, efectuando a busca por Direitos Humanos, obterá todos os documentos que possuam a palavra Direitos e todos os que possuam a palavra Humanos.

Atenção: nas pesquisas por texto (Resumo, Texto Integral, Anotações) são ignorados artigos e espaços, ou seja, procurando a expressão "Direitos do Homem" o sistema identificará as palavras Direitos e Homem e ignorará o artigo "do". Esta condição não se aplica à pesquisa por uma expressão exacta.

Pesquisa por Descritores – O utilizador deve escrever neste campo o descritor desejado. Com a primeira letra escrita, o sistema exibirá automaticamente os descritores existentes que sejam concordantes com a letra seleccionada, para que o utilizador identifique facilmente a palavra ou expressão desejada. O utilizador pode ainda adicionar mais campos de descritor para efectuar uma busca simultânea em dois ou mais descritores. Utilizando mais que um descritor, o sistema permite escolher de que modo eles se deverão relacionar, ou seja, poder-se-á optar por obter os resultados onde ocorram todos os descritores seleccionados ou os resultados onde ocorram pelo menos um dos descritores seleccionados.

Guardar Pesquisa – Na eventualidade de querer aceder mais tarde a uma pesquisa, o utilizador pode seleccionar o botão "guardar pesquisa". Uma vez guardada, a pesquisa poderá ser consultada nas pesquisas favoritas.

Busca em todos os países

Ao aceder a qualquer base de dados, o utilizador deve seleccionar a ligação "Pesquisar toda a legislação". O interface e modo de pesquisa é idêntico à pesquisa num país. Contudo, neste caso o formulário permitirá a busca em todos os países ou a selecção de um país em particular, pelo campo de escolha "País".

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

Ficha de Diploma

Decorrente do processo de busca, o utilizador obtém listagens de documentos que lhe permitem consultar a ficha de um diploma ou mais diplomas, seleccionando o documento pretendido directamente a partir da listagem que obteve.

A ficha de diploma permite:

1. visualizar toda a informação associada a um determinado registo de legislação

2. baixar o ficheiro "Texto integral – Imagem" (quando exista)

3. consultar vicissitudes por si provocadas ou sofridas, acedendo aos documentos relacionados e às respectivas versões consolidadas, caso existam publicadas no sistema.

4. consultar os descritores que lhe estão associados, e assim aceder a outros registos relacionados

5. consultar legislação associada – neste campo, o utilizador tem acesso directo a todos os diplomas referidos no Texto Integral, desde que os mesmos se integrem no âmbito do arquivo do sistema (actos normativos publicados desde a independência até à actualidade).

6. adicionar o documento aos seus documentos favoritos

7. imprimir a ficha do documento

8. aceder directamente aos documento seguinte e anterior da listagem que obteve aquando da pesquisa

9. associar anotações privadas a um documento, apenas visualizáveis pelo próprio utilizador.

Nos casos em que um determinado diploma registado não possua ainda o Texto Integral publicado, o utilizador poderá sempre solicitar a sua publicação à equipa de gestão através da ligação disponível na área correspondente ao "texto integral". Ao accionar esta funcionalidade, é registada uma mensagem de alerta para a área de gestão que procederá então à publicação do texto em falta.

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

2. BASE DE DADOS DE JURISPRUDÊNCIA

Uma vez autenticado, o utilizador deve aceder à base de dados de Jurisprudência (menú "Jurisprudência" da barra horizontal superior) e escolher o país pretendido. Visualiza então uma área de trabalho com as ligações:

Listar Jurisprudência

Pesquisar Jurisprudência

Abaixo dos quais se encontram de novo as bandeiras de cada um dos cinco países. Para mudar de país, bastará escolher a bandeira pretendida ou aceder de novo ao menú "Jurisprudência" da barra superior.

Para optar pela pesquisa em todos os países encontrará, por baixo das bandeiras, a ligação para a busca em todos os países.

Opção "Listar Jurisprudência"

Nesta opção, o utilizador obtém uma listagem de toda a Jurisprudência constante da base de dados para o país que escolheu. Esta listagem apresenta-se quebrada em páginas com 10 registos por página e munida de uma caixa de pesquisa rápida com incidência no campo de **número**.

O utilizador pode também alterar o nº de registos por página alterando o valor da caixa "itens por página" para o valor desejado e seguidamente clicando em "actualizar".

A partir desta listagem, ou de outra obtida através da filtragem por número de documento, o utilizador pode consultar o ficheiro "Texto da Decisão - Imagem" do documento ou aceder à sua ficha de registo, no caso de possuir permissões para tal.

(Para mais informações relacionadas com permissões de acesso, consulte a secção "tipos de utilizador – permissões").

Opção "Pesquisar Jurisprudência"

Nesta opção, o utilizador acede a um formulário de pesquisa geral de Jurisprudência, onde poderá efectuar qualquer busca, por data ou intervalo de data, nº e tipo de decisão, palavras ou expressões que ocorram no sumário, texto da decisão ou texto integral, ou pesquisar por descritores. No caso de pretender uma busca mais apurada, o utilizador poderá preencher

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

diversos campos em simultâneo. Nessa situação o sistema considerará os resultados que respondam a todas os campos preenchidos.

Exemplo: ao efectuar uma busca escolhendo o descritor "Eleições" e o campo Data de Decisão com o intervalo 01/01/2004 – 31/12/2004, obterá uma listagem com todos os documentos publicados no ano de 2004 referentes a matéria de Eleições.

Nº de documento – a pesquisa devolve o conjunto de todos os documentos nos quais conste o nº pedido. Por exemplo, a busca por 5/ devolve todos os documentos que no nº de documento conste o valor "**5/**". Ao efectuar uma busca utilizando o número do documento com os algarismos correspondentes ao ano, o sistema devolverá todos os resultados em que o ano conste na forma de dois dígitos (07) ou quatro dígitos (2007).

***Exemplos**: ao efectuar a busca "5/", o utilizador obterá resultados do género: 3**5/**2008; 1**5/**2002; **5/**90, etc. No caso de efectuar uma busca do género "5/07", o utilizador obterá resultados do género: 5/07; 15/07; 105/07, etc. e também todos os resultados da forma 5/2007 15/2007, etc.*

Pesquisa por Data de Decisão – O utilizador pode definir um período de análise preenchendo os dois campos de data. No caso de procurar uma data específica, o utilizador deve preencher os dois campos do intervalo com a data desejada.

***Exemplo**: para resultados referentes ao ano de 2004, o utilizador deverá preencher o intervalo 01/01/2004 – 31/12/2004. Para obter resultados referentes ao dia 25 de Maio de 2004, o utilizador deverá preencher nos dois campos a mesma data, ou seja, 25/05/2004 – 25/05/2004.*

Relator – Neste campo o utilizador pode procurar por um ou mais nomes de Juízes. Por exemplo, ao efectuar uma busca ao nome "Gonçalves" obterá todos os documentos em que no nome do relator conste o apelido Gonçalves.

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

Pesquisa por Sumário, Texto da Decisão ou Texto Integral – estes campos têm em comum o facto de serem campos de "texto livre" ou seja, neles o utilizador pode escrever quaisquer palavras ou expressões que pretenda identificar nas fichas de diploma.

Para tal, existem três possibilidades de busca, são elas:

Procurar uma expressão exacta – Quando se pretende identificar uma expressão, como por exemplo "Comissão Nacional de Eleições", em um dos campos Sumário, Texto da decisão, ou Texto Integral, o utilizador deve escrever a expressão desejada entre aspas, ou seja, exactamente na forma **"Comissão Nacional de Eleições"**. Obterá todos os resultados onde a expressão ocorra tal como a escreveu.

Procurar todas as palavras de uma expressão - Neste caso, o utilizador deve escrever a expressão desejada sem aspas e deixar seleccionada a caixa de opção do lado direito correspondente a todos os resultados. O sistema devolverá todos os documentos onde identifique em simultâneo todas as palavras, ou seja, efectuando a busca por Comissão Nacional de Eleições, obterá todos os documentos que possuam a palavra Comissão, a palavra Nacional e a palavra Eleições, independentemente de estarem ou não na mesma expressão.

Procurar qualquer uma das palavras de uma expressão – Neste caso, o utilizador deve escrever a expressão desejada sem aspas e seleccionar a caixa de opção do lado direito correspondente a qualquer resultado. O sistema devolverá todos os documentos onde identifique qualquer uma das palavras, ou seja, efectuando a busca por Comissão Nacional de Eleições, obterá todos os documentos que possuam qualquer uma das três palavras Comissão, Nacional e Eleições.

Atenção: nas pesquisas por texto (Sumário, Texto da Decisão, Texto Integral) são ignorados artigos e espaços, ou seja, procurando a expressão "Comissão de Eleições" o sistema identificará as palavras Comissão e Eleições e ignorará o artigo "de". Esta condição não se aplica à pesquisa por uma expressão exacta.

Pesquisa por Descritores – O utilizador deve escrever neste campo o descritor desejado. Com a primeira letra escrita, o sistema exibirá automaticamente os descritores existentes que sejam concordantes com a letra seleccionada, para que o utilizador identifique facilmente a palavra ou expressão desejada. O utilizador pode ainda adicionar mais campos de descritor para efectuar uma busca simultânea em dois ou mais descritores. Utilizando mais que um descritor, o sistema permite escolher de que modo eles se deverão relacionar, ou seja, poder-

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

se-á optar por obter os resultados onde ocorram todos os descritores seleccionados ou os resultados onde ocorram pelo menos um dos descritores seleccionados.

Guardar Pesquisa – Na eventualidade de querer aceder mais tarde a uma pesquisa, o utilizador pode seleccionar o botão "guardar pesquisa". Uma vez guardada, a pesquisa poderá ser consultada nas pesquisas favoritas.

Busca em todos os países

Ao aceder a qualquer base de dados, o utilizador deve seleccionar a ligação "Pesquisar toda a Jurisprudência". O interface e modo de pesquisa é em tudo idêntico à pesquisa num país. Contudo, neste caso o formulário permitirá a busca em todos os países ou a selecção de um país em particular, pelo campo de escolha "País".

Ficha de Documento

Decorrente do processo de busca, o utilizador obtém listagens que lhe permitem consultar a ficha de um documento (acórdão, acórdão aclaratório, acórdão interlocutório, etc.), seleccionando o documento pretendido directamente a partir da listagem que obteve.

A ficha de documento permite:

1. Visualizar toda a informação associada a um determinado registo de Jurisprudência

2. Baixar o ficheiro "Ficheiro da Decisão"

3. Consultar os descritores que lhe estão associados, e assim aceder a outros registos relacionados

5. Consultar Legislação associada – neste campo, o utilizador tem acesso directo a todos os diplomas referidos no Texto Integral, desde que os mesmos se integrem no âmbito do arquivo do sistema (actos normativos publicados desde a independência até à actualidade).

6. Consultar Jurisprudência associada – neste campo, o utilizador tem acesso directo a todos os registos referidos no Texto Integral.

7. Consultar Doutrina associada – neste campo o utilizador tem acesso directo a todos os registos de doutrina que estejam relacionados com a temática abordada no documento em questão.

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

8. Adicionar o documento aos seus documentos favoritos

9. Imprimir a ficha do documento

10. Aceder directamente aos documentos “seguinte” e “anterior” da listagem que obteve aquando da pesquisa

11. Associar anotações privadas a um documento, apenas visualizáveis pelo próprio utilizador.

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

3. BASE DE DADOS DE DOUTRINA

Uma vez autenticado, o utilizador deve aceder à base de dados de Doutrina (menú "Doutrina" da barra horizontal superior) e escolher o país pretendido. Visualiza então uma área de trabalho com as ligações:

Listar Doutrina

Pesquisar Doutrina

Abaixo dos quais se encontram de novo as bandeiras de cada um dos cinco países. Para mudar de país, bastará escolher a bandeira pretendida ou aceder de novo ao menú "Doutrina" da barra superior.

Opção "Listar Doutrina"

Nesta opção, o utilizador obtém uma listagem de toda a Doutrina constante da base de dados para o país que escolheu. Esta listagem apresenta-se quebrada em páginas com 10 registos por página e munida de uma caixa de pesquisa rápida com incidência no campo de **autor / entidade**.

O utilizador pode também alterar o número de registos por página alterando o valor da caixa "itens por página" para o valor desejado e seguidamente clicando em "actualizar".

A partir desta listagem, ou de outra obtida através da filtragem **autor / entidade** o utilizador pode aceder à ficha de registo pretendida.

Opção "Pesquisar Doutrina"

Nesta opção, o utilizador acede a um formulário de pesquisa geral de Doutrina, onde poderá efectuar qualquer busca, por data ou intervalo de data, tipo de doutrina, autor/entidade, palavras ou expressões que ocorram no título ou detalhe bibliográfico, ou pesquisar por descritores. No caso de pretender uma busca mais apurada, o utilizador poderá preencher diversos campos em simultâneo. Nessa situação o sistema considerará os resultados que respondam a todas os campos preenchidos.

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

Exemplo: ao efectuar uma busca escolhendo o descritor "Eleições" e o campo Data com o intervalo 01/01/2004 – 31/12/2004, obterá uma listagem com toda a doutrina registada para o ano de 2004 referente a matéria de Eleições.

Tipo de Doutrina – O utilizador escolhe pode escolher um tipo de doutrina da lista de tipos disponíveis.

Pesquisa por Data – O utilizador pode definir um período de análise preenchendo os dois campos de data. No caso de procurar uma data específica, o utilizador deve preencher os dois campos do intervalo com a data desejada.

***Exemplo**: para resultados referentes ao ano de 2004, o utilizador deverá preencher o intervalo 01/01/2004 – 31/12/2004. Para obter resultados referentes ao dia 25 de Maio de 2004, o utilizador deverá preencher nos dois campos a mesma data, ou seja, 25/05/2004 – 25/05/2004.*

Autor / Entidade – Neste campo o utilizador pode procurar por um ou mais nomes de autor ou de entidade. Por exemplo, ao efectuar uma busca ao nome "Ordem dos Advogados" obterá todos os documentos em que a entidade seja Ordem dos Advogados.

Pesquisa por Título e Detalhe Bibliográfico – estes campos têm em comum o facto de serem campos de "texto livre" ou seja, neles o utilizador pode escrever quaisquer palavras ou expressões que pretenda identificar nas fichas de diploma.

Para tal, existem três possibilidades de busca, são elas:

Procurar uma expressão exacta – Quando se pretende identificar uma expressão, por exemplo - *habeas corpus*, em um dos campos Título ou Detalhe Bibliográfico, o utilizador deve escrever a expressão desejada entre aspas, ou seja, exactamente na forma **"habeas corpus"**. Obterá todos os resultados onde a expressão ocorra tal como a escreveu.

Procurar todas as palavras de uma expressão - Neste caso, o utilizador deve escrever a expressão desejada sem aspas e deixar seleccionada a caixa de opção do lado direito correspondente a todos os resultados. O sistema devolverá todos os documentos onde

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

identifique em simultâneo todas as palavras, ou seja, efectuando a busca por Habeas Corpus, obterá todos os documentos que possuam a palavra Habeas, e a palavra Corpus, independentemente de estarem ou não na mesma expressão.

Procurar qualquer uma das palavras de uma expressão – Neste caso, o utilizador deve escrever a expressão desejada sem aspas e seleccionar a caixa de opção do lado direito correspondente a qualquer resultado. O sistema devolverá todos os documentos onde identifique qualquer uma das palavras, ou seja, efectuando a busca por Habeas Corpus, obterá todos os documentos que possuam qualquer uma das duas palavras habeas ou Corpus.

Atenção: nas pesquisas por texto (autor / entidade, título, detalhe bibliográfico) são ignorados artigos e espaços, ou seja, procurando a expressão "Comissão de Eleições" o sistema identificará as palavras Comissão e Eleições e ignorará o artigo "de". Esta condição não se aplica à pesquisa por uma expressão exacta.

Pesquisa por Descritores – O utilizador deve escrever neste campo o descritor desejado. Com a primeira letra escrita, o sistema exibirá automaticamente os descritores existentes que sejam concordantes com a letra seleccionada, para que o utilizador identifique facilmente a palavra ou expressão desejada. O utilizador pode ainda adicionar mais campos de descritor para efectuar uma busca simultânea em dois ou mais descritores. Utilizando mais que um descritor, o sistema permite escolher de que modo eles se deverão relacionar, ou seja, poder-se-á optar por obter os resultados onde ocorram todos os descritores seleccionados ou os resultados onde ocorram pelo menos um dos descritores seleccionados.

Busca em todos os países

Ao aceder a qualquer base de dados, o utilizador deve seleccionar a ligação "Pesquisar toda a Doutrina". O interface e modo de pesquisa é idêntico à pesquisa num país. Contudo, neste caso o formulário permitirá a busca em todos os países ou a selecção de um país em particular, pelo campo de escolha "País".

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

Ficha de Doutrina

Decorrente do processo de busca, o utilizador obtém listagens que lhe permitem consultar a ficha de doutrina, seleccionando o documento pretendido directamente a partir da listagem que obteve.

A ficha de doutrina permite:

1. Visualizar toda a informação associada a um determinado registo de Doutrina

2. Baixar o ficheiro “Ficheiro” de doutrina, nas situações em que esteja disponível.

3. Consultar os descritores que lhe estão associados, e assim aceder a outros registos relacionados

5. Consultar Legislação associada – neste campo, o utilizador tem acesso directo a todos os diplomas cuja matéria esteja relacionada com a doutrina em questão.

6. Consultar Jurisprudência associada – neste campo, o utilizador tem acesso directo a todos os registos de Jurisprudência cuja matéria esteja relacionada com a doutrina em questão.

7. Consultar Doutrina associada – neste campo o utilizador tem acesso directo a outros registos de Doutrina que se relacionem com o registo em questão.

9. Imprimir a ficha do documento.

10. Aceder directamente aos documentos “seguinte” e “anterior” da listagem que obteve aquando da pesquisa.

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

4. BASE DE DADOS DE *THESAURUS*

Ao contrário das bases de dados de Legislação e de Jurisprudência, o *Thesaurus* é um arquivo transversal a todos os países pelo que a individualização de descritores por país, a nível do processo de busca, não está considerada.

Os descritores são palavras-chave para a identificação dos registos que lhes estejam associados. Por sua vez, os descritores podem estar associados entre si em relações de dependência, "descritores ascendentes" e "descritores descendentes", ou ainda relacionados como "descritores sinónimos".

Um descritor mais abrangente (descritor pai) terá associado um sub-grupo de descritores mais específicos (descritores filhos).

Ao aceder ao *Thesaurus*, o utilizador tem duas opções:

Listar Descritores – Aqui obtém-se uma listagem alfabética de todos os descritores, composta pelo nome e descrição (as descrições apenas estão disponíveis para descritores que, pela sua natureza, careçam de uma descrição cabal).

Esta listagem apresenta-se quebrada em páginas com 10 registos por página e munida de uma caixa de pesquisa rápida com incidência no campo de **nome**.

O utilizador pode também alterar o nº de registos por página alterando o valor da caixa "itens por página" para o valor desejado e seguidamente clicando em actualizar.

Árvore de descritores – A árvore de descritores, organizada segundo o alfabeto, pretende disponibilizar ao utilizador uma visão mais abrangente sobre o universo de temas abordados no sistema. Aqui, o utilizador apercebe-se das relações de dependência entre os descritores. Na árvore de descritores apenas são listados os **descritores que possuam outros dependentes**, ou seja, que tenham "filhos".

Os descritores que não tenham outros descendentes, (sem filhos), podem ser acedidos através da árvore, ao desdobrar cada um dos descritores seus ascendentes.

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

Os descritores que possuem este tipo de relações encontram-se assinalados pelo sinal "+" à sua esquerda. Ao clicar neste sinal, a árvore de dependências abre-se e visualizam-se todos os dependentes que lhe são associados.

Descritores sinónimos – Alguns descritores possuem sinónimos. Neste caso, os sinónimos são assinalados na mesma linha do descritor em causa, com uma ligação para a sua ficha.

Ficha de Descritor

A ficha de descritor permite.

1. Visualizar a descrição do descritor.

2. Aceder à árvore de descritores, directamente para a secção da letra correspondente ao descritor em questão. – No caso da ficha do descritor "Pescas" o utilizador tem acesso directo à lista de descritores (clicando em "descritores"), ou à árvore de descritores, letra P, clicando em "P"

2. Aceder a descritores associados (descendentes ou ascendentes).

3. Aceder a todos os registos de todos os países que estejam associados a este descritor, nas bases de dados de legislação, Jurisprudência e Doutrina.

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

5. TIPOS DE UTILIZADOR

Como já se referiu, o acesso às bases de dados de Legislação, Jurisprudência, Doutrina e Thesaurus está condicionado a utilizadores autenticados.

A autenticação exige o registo prévio do utilizador no sistema, e consequente activação de conta pelos serviços de gestão. Uma vez activada, o utilizador poderá então explorar o sistema os registos.

Consoante o tipo, o utilizador poderá aceder aos seguintes conteúdos das bases de dados Legis-PALOP:

Utilizador nível I – acede às bases de dados de Legislação e Jurisprudência, onde pode utilizar os interfaces de pesquisa para a obtenção de listagens.

Legislação – obtém listagens de diplomas com acesso ao tipo e número do documento, data de publicação e resumo.

Jurisprudência – obtém listagens de registos com acesso ao tipo, número e descritores de caracterização.

Doutrina – sem acesso

Thesaurus – sem acesso

Utilizador nível II – acede às bases de dados de Legislação e Jurisprudência, onde pode utilizar os interfaces de pesquisa para a obtenção de listagens.

Legislação – obtém listagens de diplomas com acesso ao tipo e número do documento, data de publicação e resumo. Pode baixar o ficheiro pdf “texto integral – imagem”.

Jurisprudência – obtém listagens de registos com acesso ao tipo, número e descritores de caracterização. Pode baixar o ficheiro pdf do acórdão.

Doutrina – sem acesso

Thesaurus – sem acesso

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

Utilizador nível III – acede às bases de dados de Legislação, Jurisprudência, Doutrina e Thesaurus, onde pode utilizar os interfaces de pesquisa para a obtenção de listagens.

Legislação – obtém listagens e pode aceder a todas as fichas de diploma, com as funcionalidades que daí decorrem (nomeadamente a interligação entre bases de dados e toda a classificação jurídica produzida)

Jurisprudência – obtém listagens e pode aceder a todas as fichas de registo, com as funcionalidades que daí decorrem (nomeadamente a interligação entre bases de dados e toda a classificação jurídica produzida)

Doutrina – obtém listagens e pode aceder a todas as fichas de registo de doutrina. Pode baixar o ficheiro pdf, quando este exista disponível.

Thesaurus – pode explorar o thesaurus directamente através da base de dados em questão ou através dos descritores associados a cada uma das fichas de legislação, jurisprudência e doutrina.

Um utilizador poderá alterar o seu tipo, bastando para tal contactar o serviço de gestão do sistema.

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com

6. FAVORITOS DO UTILIZADOR

A cada utilizador está associado um conjunto de pesquisas ou documentos favoritos. Nesta área o utilizador poderá aceder directamente a esses registos, sem ter que efectuar de novo as pesquisas necessárias para a sua localização. No caso de pesquisas favoritas, o sistema guarda todos os parâmetros da pesquisa e, quando consultado de novo, devolve os resultados actualizados à data da nova consulta.

Ao aceder a um documento favorito, o sistema exibe a correspondente ficha de documento com a informação actualizada à data da nova consulta.

Para guardar favoritos, o utilizador encontra, no final de cada pesquisa ou de cada documento a ligação “adicionar aos favoritos”.

7. DADOS DE UTILIZADOR

A cada utilizador está associado um conjunto de informação que permite a sua identificação e contacto. Esta informação é essencial para que a gestão do sistema possa manter o utilizador informado de novas funcionalidades do sistema, intervenções técnicas, ou para o alerta de obrigações de renovação de assinatura, etc.

Aquando da subscrição do sistema o utilizador preenche os seus dados na ficha de registo. Uma vez registado e activo, se tiver necessidade de actualizar essa informação, poderá sempre fazê-lo através da ligação “dados pessoais” disponível na barra lateral esquerda.

8. SUGESTÕES E CRÍTICAS

Todos os utilizadores têm acesso a um interface de comunicação com a equipa de gestão do sistema Legis-PALOP através da ligação localizada no canto superior direito “enviar sugestão/crítica”. Através deste sistema é registada uma mensagem na área de gestão do sistema que será depois devidamente acompanhada pela equipa.

Projecto N.º 9.ACP.MTR.004-8.ACP.TPS.123-9.ACP.MTR.002 financiado por Comissão Europeia e IPAD

Alameda dos Oceanos Lote 3.14.04 H - Escritório J | Parque das Nações | 1990 -196 Lisboa - PORTUGAL
Tel.: (+351) 21 894 1107 | Fax: (+351) 21 894 1132 | sede@ecosphere-consult.com | www.ecosphere-consult.com